La Gazette de Prangins

Printemps 2008, numéro 13

La Gazette de Prangins

Dominique-Ella Christin 3, chemin du Mont-Blanc 1197 Prangins Tél: 022 361.89 67 info@gazettedeprangins.net www.gazettedeprangins.net

Equipe rédactionnelle

Dominique-Ella Christin **DEC** Barbara Naef **BN** Dominique Polikar **DP**

Parution saisonnière:

Prochain numéro Juin 2008

Imprimé et distribué par la commune de Prangins

EDITORIAL

Cette édition printanière est principalement celle des hommes, des hommes de notre village, tous héroïques à leur manière !

Que ce soit notre postier qui a gravi des montagnes (c'est le cas de le dire!) et s'est montré d'une ténacité hors du commun pour accomplir son rêve. Que ce soit ces trois hommes qui ont courageusement affronté une eau glacée lors de la coupe de Promenthoux. Que ce soit ces paysans fort sympathiques qui, au quotidien, travaillent leurs terres pranginoises qui entourent notre village d'une ceinture verte. Que ce soit notre aubergiste qui, du matin au soir, accueille toujours avec entrain les pranginois venant se désaltérer à l'Auberge communale. Ou que ce soit notre fleuriste qui vient de s'installer en se lançant le défi d'exercer un nouveau métier.

Alors, pourquoi ne pas vous installer confortablement dans votre fauteuil préféré afin d'en savoir un peu plus sur tous ces pranginois en lisant votre *Gazette* à la lumière, nous l'espèrerons, d'un petit rayon de soleil printanier. Bonne lecture !

Dominique-Ella Christin, Barbara Naef & Dominique Polikar



RENCONTRE

PRANGINS SOUS LE SIGNE DE LA ROSE

Non, ce n'est pas de politique qu'il s'agit mais bien de l'ouverture d'un nouveau commerce de fleurs au centre du village. Vous avez sans doute été nombreux à constater que depuis le 15 décembre, de nouvelles couleurs égaient la grisaille hivernale, celles des fleurs de Daniel Cosandier qui a ouvert boutique à la rue de la Gare 4b. Daniel Cosandier y vend presque exclusivement des roses et le choix de celles-ci est très varié. Impossible de ne pas trouver ici la rose de ses rêves. Les fleurs sont de belles qualités, de celles qui promettent de ne pas baisser la tête avant de s'épanouir et surtout leur prix est très intéressant. Daniel Cosandier déclare que la marge de bénéfice qu'il prend lui suffit et qu'il préfère voir ses clients repartir contents avec un bouquet plus conséquent. Bien sûr, comme toutes les roses vendues en Suisse à cette saison, celles-ci viennent de loin ce qui écologiquement n'est pas l'idéal; mais au moins vous pouvez aller les acheter à pied ou à bicyclette!





Après deux mois d'ouverture le bilan est satisfaisant. Daniel Cosandier espère que cela continuera et se dit très heureux de l'accueil que lui ont fait les pranginois. Arrivé aux fleurs « presque par hasard » et sans formation particulière, son parcours est en effet assez atypique. Auparavant, il a tenu un commerce zoologique, le Scalaire, qu'il a revendu il y a quelque temps. Il faut dire que la grande passion de Daniel Cosandier, c'est la pêche qu'il pratique tous les jours, dès l'aube. C'est la raison pour la-

quelle il ouvre son magasin à dix heures le matin. Nous souhaitons à Daniel Cosandier, ainsi qu'à ses roses, un bel épanouissement dans notre village! BN & DP

La Vie en Rose, 10h-12h/14h-17h, fermé dimanche après-midi et lundi matin. Tél: 022.362.05.00

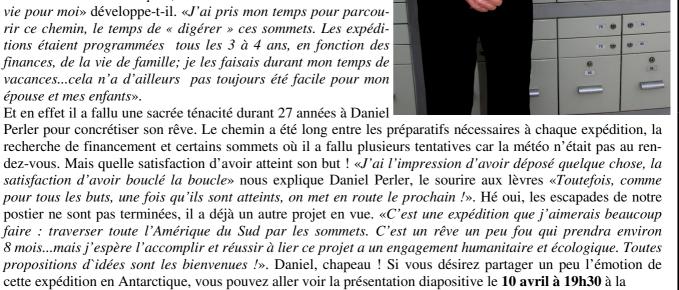
ACTUALITE SPORTIVE

UN CHEMIN DE VIE HORS DU COMMUN

On ne le soupçonnerait pas ! Daniel Perler, l'homme que vous rencontrez régulièrement derrière le guichet de la poste de Prangins, est un des rares alpinistes suisses à avoir accompli un exploit sportif extraordinaire: l'ascension des sept sommets les plus élevés des sept continents. Et c'est le 27 décembre 2007 qu'il a gravi le dernier de ces sept sommets, le Mont Vinson qui culmine à 4897 mètres en Antarctique.

Daniel Perler, 55 ans, travaille à la poste de Prangins depuis 10 ans avec son épouse, Marie-Thérèse Perler. «J'ai toujours eu la course à pied et la montagne pour passion» explique-t-il. «D'ailleurs, mon épouse et moi nous faisons des randonnées presque tous les week-ends. Préalpes vaudoises, la région de Zermatt ou par ici, nous adorons cela! Le défi de gravir ces sommets? Je l'ai relevé il y a plus de 2 ans lors d'une soirée avec des amis. Et depuis, ce but a été une sorte de chemin de vie pour moi» développe-t-il. «J'ai pris mon temps pour parcourir ce chemin, le temps de « digérer » ces sommets. Les expéditions étaient programmées tous les 3 à 4 ans, en fonction des finances, de la vie de famille; je les faisais durant mon temps de vacances...cela n'a d'ailleurs pas toujours été facile pour mon épouse et mes enfants».

Et en effet il a fallu une sacrée ténacité durant 27 années à Daniel



68

71 🕚

③ 87

DEC & BN



clinique de Genolier.

QUELS SONT LES 7 POINTS CULMINANTS DES 7 CONTINENTS?

Le Mont Elbrouz en Europe (Russie), Le mont McKinley en Amérique du Nord (EU. Alaska), le mont Aconcagua en Amérique du sud (Chili/Argentine), le Kilimandjaro en Afrique (Tanzanie), le mont Everest en Asie (Tibet), le mont Kosciuszko en Australie et le mont Vinson en Antarctique.

VOUS AIMEZ LA RANDONNEE ET LA MONTAGNE ? Daniel Perler en association avec le magasin SBsport de Gland organise des randonnées accompagnées du mois d'avril au mois de septembre. La première aura lieu le 17 et le 26 avril le long du sentier des To-

blerones. Pour plus de renseignements consultez le site de Daniel Perler www.azimutdreams.ch ou celui du magasin www.sbsport.ch. Inscriptions aux randonnées chez SBsport de Gland au 022.364.31.55

PORTRAIT

L'AUBERGE COMMUNALE

L'Auberge communale est un lieu mythique situé au centre du village et qui a vu défiler beaucoup de pranginois. D'ailleurs, Hélène Bovy, qui en a été la gérante de 1941 à 1948, évoque ses souvenirs liés à l'Auberge dans la rubrique *Prangins Autrefois*.

Aujourd'hui c'est Gérard Nicod qui est le gérant de l'Auberge. Il a la chance d'être secondé par son épouse, Vivienne qui s'occupe de l'administration. Ils ont élevé leurs enfants à Prangins et pour Gérard, ce qu'il y a de plus précieux,



c'est sa famille. Gérard aime son métier : il vous accueille toujours avec le sourire et connaît bien les habitants du village «J'aime les gens, d'ailleurs mes clients sont fidèles». Il forme « une équipe de choc » avec son chef, Bernard Clouard, et la serveuse Magrit Hugli. « On se connaît bien tous les trois, on aime travailler ensemble » explique-t-il.

Bernard Clouard, originaire de Normandie, travaille aussi bien les mets de saison que les spécialités « cuisson lente » telles que le jarret de veau et la souris d'agneau. Il faut goûter son délicieux tartare accompagné de très bonnes frites, ainsi que la fondue du terroir, une fondue chinoise avec une viande de bœuf fumé ayant beaucoup de goût. A midi, le chef vous propose des plats du jour variés avec chaque vendredi, selon la tradition, les filets de perches au beurre citronné. Et bien sûr, au carnotzet, la fondue moitié/moitié fait toujours des heureux. Côté pratique, l'Auberge a une salle de banquets pour vos fêtes de famille ainsi que six chambres dont le prix est très raisonnable. Que demander de mieux lorsqu'il faut loger vos amis de passage! Alors pourquoi ne pas aller à pied au village pour boire l'apéritif ou manger en famille dans cette si jolie auberge : vous ne serez pas déçus! Réservations à l'Auberge communale, tél: 022.361.25.75

LE QUESTIONNAIRE DE PROUST A LA PRANGINOISE

GERARD NICOD BERNARD CLOUARD

Mon défaut principal : L'impatience Trop cool

Ma qualité principale : L'entregent Travailler trop

Mon occupation préférée : Le cours de Gym-Hom à Prangins Ma famille

Mon plat préféré : Le carré d'agneau Les plats en sauce

Mon restaurant préféré : Le Real à Nyon Golf St-Jean aux Rousses (F)

Ce que je déteste par-dessus tout : L'injustice L'hypocrisie

Coop ou Migros: Alligro Les deux

Votre devise: Tout entendre & voir, ne rien dire Etre tolérant

Votre endroit préféré à Prangins L'Auberge communale Le parc du Château

Si vous pouviez changer quelque chose à Prangins, que serait-ce ? GN: Cela serait formidable qu'il y ait un Bancomat à Prangins BC: La beauté des villages suisses me fascine; Prangins en fait partie

CHEZ NOUS

ETRE PAYSAN A PRANGINS

LES CINQ FERMES DE PRANGINS

Avez-vous remarqué qu'à Prangins cela fleure parfois bon la campagne quant au détour d'un chemin on découvre des moutons ou des vaches ? Prangins compte parmi ses 3747 habitants quelques paysans qui travaillent en famille et dont les cinq fermes et leurs parcelles forment une ceinture verte autour de notre village. Il y a d'abord Christian et Pierre Baumgartner, agriculteurs, deux frères qui se partagent l'exploitation de «Grange-des-Bois» et cultivent entre autres des grandes cultures telles les céréales, tournesols, soja, pommes de terre mais aussi des pruneaux ou du fourrage pour les chevaux. Ensuite René Gagnebin éleveur au «Bois de Craux» qui a des poulets et cultive des céréales. Puis Claude Jenny, agriculteur, demeurant à la ferme «En Cullaye» qui possède des vaches allaitantes. Adrien Liechti et son père Fritz, agriculteursviticulteurs, se trouvent à la «Ferme de Promenthoux» et produisent entre autres du vin, du lait et des pommes de terre. Et finalement Reynald Pasche, arboriculteur, à la ferme «Les Pommiers» qui produit des abricots, pêches, pommes et poires.

ILS SONT ENCORE SEPT PAYSANS

Ces sept paysans, âgés entre 33 et 65 ans, ont tous grandi à Prangins dans des familles de fermiers et se connaissent très bien, ayant suivi un parcours un peu similaire au sein de notre village. Très attachés à notre commune, ces fermiers fort sympathiques s'impliquent aussi beaucoup dans la vie pranginoise. «Notre commune c'est notre patrimoine car on est là pour rester» explique Reynald Pasche. Ont-ils songé à exercer un autre métier ? «Non, on est né là-dedans, on n'a jamais vraiment pensé à autre chose» répond Adrien Liechti. Et pourtant, comme l'indique Claude Jenny, la proportion de paysans Pranginois a fortement diminué dans les 100 dernières années: «Mon grand-père est arrivé à Prangins en 1926 et la laiterie

du village (qui était située dans la Maison de Commune actuelle) lui avait attribué le numéro 42».

LE MODELE AGRICOLE SUISSE

Ces paysans pranginois sont l'illustration du modèle agricole suisse souvent cité comme l'exemple d'une agriculture écologique à taille humaine. Leur chef de file, Christian Baumgartner, préposé agricole pour la commune, explique qu'ils collaborent tous très bien et partagent la même philosophie. «Nous adhérons tous aux exigences écologiques de la Confédération, toutes nos semences ont une traçabilité et sont sans OGM. Nous devons aussi respecter la flore et la faune. Par exemple, laisser des parties non semées dans un champ de blé pour que les alouettes puissent venir y nicher ou encore ne pas faucher avant le 15 juin afin de permettre à la faune de se développer dans les meilleures conditions. Ceci complique évidemment notre travail et y ajoute un coût mais nous recevons des prestations ou compensations écologiques de la part de la Confédération pour cela. D'ailleurs, nous paysans, sommes de fervents écologistes». Nous avons de la chance à Prangins de pouvoir acheter directement à la ferme certains produits en ayant ainsi la garantie qu'ils n'ont pas été acheminés par avion ni cultivés sous serre chauffée. Alors si vous avez l'envie de

retrouver le goût d'un œuf fraîchement pondu ou de goûter un abricot ou des pruneaux cueillis bien mûrs sur l'arbre allez donc faire un tour dans l'une des fermes de Prangins!





CHEZ QUI TROUVER QUELS PRODUITS DE NOS FERMES PRANGINOISES?

Certains de ces produits, comme les œufs frais et les fruits de saison, sont en vente à **l'Epicerie du village, la Place, 022.361.17.17** ou alors directement chez les paysans:

Christian Baumgartner à la ferme de Grange-des-Bois, tél: 022.361.89.78, qui vend des pruneaux Fellenberg dès le début septembre et des pommes de terre de juillet à mars

René Gagnebin à la ferme du Bois de Craux, tél: 022.361.89.78, qui vend des oeufs frais Adrien Liechti à la ferme de Promenthoux, tél. 022.362.51.53, qui vend du vin du Domaine de l'Abbaye, rouge et blanc, ainsi que des pommes de terre précoces du 15 juin au 1^{er} août

Reynald Pasche à la ferme les Pommiers, tél : 022.364.20.71, qui vend des abricots, pêches en juillet/août, du jus de pomme, du vin blanc et des pommes et poires de septembre à décembre. **DEC**



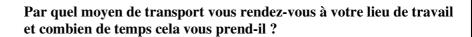
De gauche à droite sur la photo, Claude Jenny, Adrien Liechti, Christian Baumgartner, Fritz Liechti, René Gagnebin, Reynald Pasche et Pierre Baumgartner, tous paysans pranginois.

COTE DEVELOPPEMENT DURABLE

Un petit geste pour la planète!

L'alimentation durable est d'origine locale. D'abord, car manger des produits régionaux c'est choisir des fruits et légumes dont le transport se fait sur des distances plus courtes, réduisant ainsi les émissions de C02 si néfastes au climat. Ensuite, car manger des fruits et légumes de saison cultivés en plein air (et non pas sous serre chauffée) c'est aussi mieux préserver la planète. Et puis cela nous permet de vivre pleinement le rythme des saisons tout en soutenant les produits de notre terroir!

SONDAGE TROTTOIR





- « Cela me prend 45 minutes pour aller jusqu'à Champel. C'est trop problématique avec les transports publics. » Mikael Boulay
- « 5 minutes en voiture. Il n'y a malheureusement pas de transports publics aux heures où je travaille » Michel Currat
- « Cela ne me prend pas de temps car je travaille à la maison j'ai donc plus de temps pour travailler ! » Isabelle Erni
- « J'y vais en voiture en 7 minutes à Vich. Les transports publics sont trop compliqués, mais je pourrais éventuellement y aller en vélo » Philippe Magnin
- « Je vais en voiture à Versoix en 20 minutes. Le co-voiturage ? Pourquoi pas..... »

Karine Vaney

- « En voiture et cela me prend 35 minutes vers l'aéroport. Les transports publics ne sont pas possibles à cause de mes horaires » Rebekka Locatelli
- « Je prends la voiture et le train. Je pars tôt pour éviter le trafic » Ghyslaine Bochud
- « Je me rends à Genève en voiture en 35 minutes. Le transport public me prendrait une heure et je suis trop paresseux. Il faudrait faire un effort !" Reinhart Schmitt

 BN

PRANGINS AUTREFOIS

L'AUBERGE COMMUNALE ET LA PLACE DE PRANGINS



Nous remercions Jean-Pierre Humm ainsi qu'André Meylan qui nous procurent les cartes postales anciennes.

PRANGINS AUTREFOIS

DU COTE DE NOS AINES

Afin de continuer nos rencontres avec les aînés pranginois, nous nous sommes rendues chez Hélène Bovy. Née en 1915, cette dame charmante nous a parlé de sa vie. A l'âge de 19 ans, elle est engagée comme employée de maison à Benex où elle rencontrera son futur mari, Emile, lui-même fils d'agriculteurs. Ils se sont mariés en 1941 et devenaient deux semaines plus tard gérants de l'Auberge communale de Prangins. De cette période de

guerre, Hélène Bovy dit que c'était une époque difficile : «On ne gagnait pas beaucoup, on se contentait de peu et on était fiers de faire nos affaires. C'était quand même le bon temps !». L'Auberge possédait un des seuls téléphones du village et Emile Bovy officiait comme planton de téléphone. Il recevait les appels et portait les messages aux habitants du village concernés, moyennant la modique somme de 20cts ! Les distractions étaient rares. En hiver, il y avait les bals et à la bonne saison, le jeu de quilles qui se trouvait en contrebas de la maison communale, face à l'église. Hélène Bovy et son mari traversaient la route pour apporter les consommations aux joueurs.

Les Bovy ont tenu l'Auberge pendant sept ans puis, deux enfants étant nés, ils ont repris l'épicerie de la Rippe. Onze ans plus tard, en 1960, ils sont revenus à Prangins, où ils ont fait construire la petite maison qu'Hélène Bovy occupe encore actuellement. Elle a perdu son mari en 1985. Entourée par ses deux enfants, trois petits-enfants et cinq arrière-petits-enfants, Hélène Bovy est également reconnaissante à ses voisines qui l'aident pour ses courses, les trajets à l'église le dimanche et pour d'autres petits services. Toujours vive, elle fait ellemême ses repas, elle lit, joue au scrabble et fait des mots cachés. Elle nous a fait le récit d'une vie longue et bien occupée et nous la remercions d'avoir partagé ses souvenirs avec nous.



DP

CELA S'EST PASSE CHEZ NOUS

Le 1er décembre a eu lieu la 1ère Coupe de Promenthoux, initiée par Germaine Böhlen, une inconditionnelle de la plage de Promenthoux. L'épreuve consistait à affronter les eaux glacées du Léman en s'y baignant quelques minutes. Le plus téméraire des nageurs a reçu une coupe sous les applaudissements du public. L'un deux, François Meylan, nous a envoyé un poème, Les baigneurs, nous relatant son émotion.



De gauche à droite, Fabio Fiallo, Andreas Bachmann et François Meylan. D'autres photos sur le site www.gazettedeprangins.net

Les baigneurs,

En ce jour 1^{er} décembre, Ils ont tous quitté la chambre, Courageux ou téméraires ? Ils sont partis à Promenthoux, Oubliant que déjà l'hiver, Du Léman notre bijou, A transformé ses eaux limpides, Pour que seul des intrépides, Prennent du plaisir à nager, Là où les hordes de l'été, Depuis longtemps on désertés. Pour leur forme et pour leur santé, Courageux ou téméraires, Ils font fi du bonhomme hiver. Du thermomètre qui dégringole, Ils sont là ils en rigolent, Car leur amour c'est le Léman. Ses eaux limpides miroitant, Qui les accueillent dans un frisson, Les bains d'hiver ah! que c'est bon. François Meylan

PETITES ANNONCES



PROFITEZ D'UN RABAIS DE 10% A L'EPICERIE TOUS LES 10 DU MOIS

sur l'alimentation et les boissons. Ouvert tous les jours, livraisons à domicile, tél : 022.361.17.17 DESIREZ-VOUS PARTICIPER AU CONCOURS DES BALCONS FLEURIS? Si oui, contactez Caroline Serafini de la Société de Développement au 022.362.95.23

LA SOCIETE DE DEVELOPPEMENT A DECORE NOS FONTAINES A PÂQUES! Admirez les photos de ces décorations sur le site www.gazettedeprangins.net

INSCRIPTIONS A LA FARANDOLINE POUR LA RENTREE DE SEPTEMBRE 2008

La Farandoline, jardin d'enfants accueillant vos enfants dès 2 ½ ans et situé au centre du village, accepte les inscriptions pour la rentrée 2008. Contacter Ariane Fischer au 022.361.08.17

WHY DON'T YOU COME ALONG TO OUR ENGLISH SPEAKERS GET-TOGETHER

to meet other internationals & Swiss people, all from Prangins! Info: Anne-Marie McKinley 076.302.45.04 Pour les annonces de services, vente, achat, baby-sitting, consultez le site www.gazettedeprangins.net

A VOS AGENDAS

Pour l'Agenda remis à jour hebdomadairement consultez le site www.gazettedeprangins.net

Jusqu'au 30 nov. Les barons de Prangins au siècle des Lumières, Château de Prangins,

tél: 022.994.88.90/96 ou www.chateaudeprangins.ch

Jeux de cartes pour les aînés, Morettes, 14h30-17h30, info : Liliane Gavillet 27 mars

022.361.78.25

28 mars Tournoi de Jass, FC Prangins, Maison de Commune, dès 20h00, inscriptions sur place 1er et 2 avril

Séance d'information - Fête des 10 ans du château, ouverte au public, le 1^{er} à 20h, le

2 avril à 19h, château 022.994.88.90/96

3 avril Prangins International, English Get-Together, newcomers wel-

come! Info. Anne-Marie McKinley 076.302.45.04.

Assemblée générale de la Ste de Développement suivie d'un re-4 avril

pas, 19h30, salle du Conseil. Info: Anne-Lise Muller, 022.361.59.51

5 avril Repas de soutien association Nai-Qala - Ecole Afghanistan, dès

19h00 à la salle des Morettes. Info: Taïba Rahim 079.600.67.85



A VOS AGENDAS (suite)

9 avril Enlèvement des déchets encombrants

10 avril «Jean Calvin: père fondateur ou père fouettard? », conférence du Professeur

Olivier Fatio au Temple de Prangins, 20h15

10, 11 et 12 avril Café-Théatre à la Barcarolle – «A petit feu », comédie & repas, 18h45,

Frs. 90.- pp tout inclus (hors boissons), réservations : 022.365.78.78

9 avril
12 avril
4 juin, Tirs militaires, de 18h-20h. Info Kevin Priestnall 022.361.27.94
Yann Lambiel «Patinage satirique», spectacle humoristique, PAM, Morettes,

20h30, Frs.45.-/35.-, billets 022.363.11.64, pam.prangins@bluewin.ch, & à l'épicerie

Fête du nouveau district de Nyon - Stand Pranginois

10h00-22h00, Place du Château et Rive à Nyon

18 avril Repas de soutien du FC Prangins qui fête ses 70 ans ! Morettes,

dès 19h30. Info: Georges Ferdani, 079.607.50.88

24 avril Jeux de cartes pour les aînés, Morettes, 14h30-17h30, info : Liliane

Gavillet 022.361.78.25

26 avril Marché aux plantons, Cour du Château, 9h00-13h00 mai à septembre Les régates d'entraînement du mardi soir à 19h00

7 mai Séance de présentation du projet «Espace Public» situé à côté de

l'Auberge, salle du Conseil communal, 20h00

8 mai Prangins international, English Get-Together, newcomers welcome!

Café des Alpes upstairs, 9h30, Info Anne-Marie McKinley, 076.302.45.04

9, 10, 11 mai «Le Roman de la Momie», opéra. Récitant, solistes, chœur et orchestre symphoni-

que, avec le Conservatoire de l'Ouest Vaudois, Centre des Morettes

10 mai Marché au fleurs organisé par la Société de Développement de Prangins, Place du

village, 8h00-12h00

Séance du Conseil communal, Maison de Commune, 20h00

17 mai Soirée Couscous, plage de Promenthoux, Frs. 30.- pp., réservations Manfred Elmer,

022.361.34.20 ou 078.743.58.95

18 mai Journée internationale des musées – Visites guidées - Château, 022.994.88.93/96

ou www.chateaudeprangins.ch

18 mai-3 août « Vaud Patrimoines ? Vos patrimoines ! » Exposition temporaire, Château

022.994.88.93/96 ou www.chateaudeprangins.ch

21 mai Enlèvement des déchets encombrants

29 mai Jeux de cartes pour les aînés, Morettes, 14h30-17h30, info : Liliane Gavillet

022.361.78.25

30, 31 mai/1 juin Spectacle du TAP « Petit déjeuner compris » 30, 31 à 20h30 et 1^{er} juin à 17h00,

Centre des Morettes. Billets à l'épicerie ou au 022.361.49.83

31 mai Soirée vietnamienne, plage de Promenthoux, Frs. 30.- pp., réservations Manfred

Elmer, 022.361.34.20 ou 078.743.58.95

5 juin Prangins international, English Get-Together, newcomers welcome!

Café des Alpes upstairs, 9h30, Info Anne-Marie McKinley, 076.302.45.04

12 juin Prangins International Picnic, 18h30, Parc du Château

Info: Anne-Marie McKinley, 076.302.45.04

14 juin « Sacrée Patate : de l'éprouvette aux champs ». Visites guidées ouvertes au public,

Château 022.994.88.90/96 ou www.chateaudeprangins.ch

14 juin Soirée pâtes, plage de Promenthoux, Frs. 30.- pp., réservations Manfred Elmer,

022.361.34.20 ou 078.743.58.95

20 juin Séance du Conseil communal, maison de Commune, 18h00

19/20/21 juin The Merry Wives of Windsor, William Shakespeare, au Château à 20h00, info et

billets: www.howardprod.ch ou stand-info Balexert, Genève

26 juin Jeux de cartes pour les aînés, Morettes, 14h30-17h30,

info: Liliane Gavillet 022.361.78.25

28 juin Soirée thailandaise, Plage de Promenthoux,

Frs. 30.- pp., réservations Manfred Elmer, 022.361.34.20 ou

078.743.58.95

Régate «La Prangine»

Nous désirons publier toutes les manifestations ayant lieu à Prangins, qu'il s'agisse de spectacles, concerts, marchés, expositions, etc. Contactez Dominique-Ella Christin, Mont-Blanc 3 ou info@gazettedeprangins.net. Merci!



La Gazette des Autorités



Printemps 2008, Numéro 13



La Gazette des Autorités

Informations officielles
Administration
communale
La Place, CP 48
1197 Prangins
022 994 31 13

Délégué à l'information

Andres Zähringer gazette@prangins.ch



Editorial

La Gazette entre dans sa quatrième année d'existence!

Eh oui ! Trois ans déjà ! *La Gazette* a pris maintenant un rythme de croisière avec, néanmoins, des réglages, nécessaires, tant du point de vue de la présentation que du contenu.

En effet, le journal local de votre Commune est réalisé par deux entités différentes, *La Gazette de Prangins & La Gazette des Autorités* ayant chacune des motivations propres. Le mot «information» n'a pas la même résonance pour les uns et pour les autres. Faut-il publier et égrainer des événements, sans état d'âme ni prises de position ? Faut-il, au contraire, donner la place au «coups de gueule», aux état d'âmes, voir aux propos polémiques ? Au fil des différentes publications, des réunions entre les rédacteurs (les trois dames et le Secrétaire municipal) et les Autorités (la Municipalité et le Président du Conseil communal), des séances de relecture, un consensus a pu être trouvé, même si l'ouvrage est régulièrement remis sur le métier, les bases rediscutées et les volontés affirmées.

Pour toutes les parties, il s'agit clairement d'informer, en évitant la polémique stérile ou d'éventuels articles tendancieux, le but étant d'offrir au lecteur une *Gazette* plaisante à lire et informative sur le quotidien et l'avenir de Prangins.

Alors . . . Nous espérons que vous aurez toujours autant de plaisir à vous plonger dans \pmb{La} $\pmb{Gazette}$.

A. Zähringer, Secrétaire municipal et délégué à l'information

INFORMATIONS OFFICIELLES

Cartes journalières CFF - un service qui ... roule !!

Nous vous rappelons que la Commune dispose de deux cartes journalières CFF par jour au prix de Fr. 35.-- pièce. Ces cartes, utilisables sur le réseau de l'abonnement général - trains, bateaux, bus et trams - peuvent être réservées au Greffe municipal. La

réservation peut se faire par téléphone, ou directement au Greffe, et doivent être retirées et payées comptant (pas de cartes de crédit), dans les deux jours ouvrables et durant les heures d'ouverture du bureau. Chaque personne peut bénéficier d'un nombre illimité de cartes durant l'année, mais pas plus de trois sésames consécutifs. Nous vous encourageons fortement à profiter de cette possibilité de voyager à bon compte.

Profitez des cartes journalières, venez les retirer au Greffe municipal et BON VOYAGE!!

Ouverture des guichets de l'Administration communale

Nous vous rappelons que les heures d'ouverture du Greffe municipal sont les suivantes :









Le Contrôle des Habitants est ouvert aux heures suivantes :

lundi, mercredi et jeudi de 8h00 à 11h30 mardi de 8h00 à 11h30 et de 13h30 à 18h30 vendredi de 8h00 à 11h30 et de 13h30 à 16h30



Le Service Technique Communal a déménagé

Comme nous vous l'avions annoncé dans notre précédent numéro, notre Service Technique Communal (STC) a pris ses nouveaux quartiers au rez-de-chaussée de la Maison Fischer. Des locaux plus spacieux ont permis de regrouper le STC, la police des constructions et l'urbanisme. Mmes V. PICARD et D. ROSSET et M. M. GIOVANNINI vous recevront:

lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h00 à 16h30 mercredi de 8h00 à 11h30

Attention !! Dès le 31 mars 2008, les dossiers d'enquêtes publics pourront être consultés dans les nouveaux bureaux et plus au Greffe municipal. Les dossiers d'abattage d'arbres restent au Greffe.



Le Jardin des Lumières Le Musée national suisse – Château de Prangins fête ses 10 ans

Et invite tous les Pranginois-es à devenir les acteurs de cet événement en participant à un projet artistique exceptionnel qui illuminera avec 60'000 bougies le Château et ses alentours au soir du 4 octobre, grâce à l'intervention de 500 volontaires. Pour en savoir davantage, deux séances d'information auront lieu au Château de Prangins:

Mardi 1^{er} avril à 20h00 et Mercredi 2 avril à 19h00.

Vous y découvrirez un projet festif et poétique, qui requerra toute votre attention et, nous l'espérons vivement, votre participation active le 4 octobre prochain. Vous y rencontrerez également Muma, créateur de ce happening lumineux.

Pour tous renseignements: 022 994 88 90/96

Au plaisir de vous accueillir très prochainement.

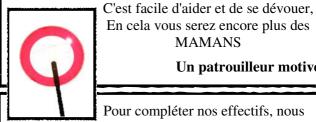
L'équipe du Château de Prangins



Résultat 2007 de la collecte de vêtements usagés réalisée à partir des conteneurs CONTEX

Les Enfants

Ce sont des batailleurs, râleurs et arrogants Mal élevés, bruyants et surtout dérangeants! Voyez-vous comme cela toute notre jeunesse? C'est que vous êtes vieux et qu'un rien vous blesse! Mais il y a un remède, il ne coûte rien. Il vous donnera peut-être une autre vision, Apportez à ces jeunes votre contribution, Devenez patrouilleur et alors vous verrez, Qu'ils savent être polis, aimables et amusants. Ils vous apporteront, ce n'est pas exagéré, Un sourire, un merci, tout ça en rigolant. Votre vision, alors, ne pourra que changer, Car notre jeunesse a aussi des qualités. Et à vous, les mamans qui venez chaque jour Rechercher vos enfants et ceux des alentours, Prenez un peu de temps pour la sécurité, Car leur vie vaut bien un peu de dévouement!



MAMANS

Un patrouilleur motivé

Pour compléter nos effectifs, nous cherchons:

patrouilleurs ou patrouilleuses scolaires *rémunéré-e-s* (retraité-e-s bienvenu-e-s)

Pour tout renseignement et inscription :

M. F. PETERMANN, Policier municipal, tél. 022 994 31 19

Sur l'année passée, 11.71 tonnes de vêtements et chaussures usagés ont été déposées dans les conteneurs jaunes CONTEX de récupération de vieux vêtements de notre Commune, comme l'indique la société chargée du recyclage. La part de recettes d'utilité publique résultant de cette action, d'un montant de Fr. 1'171.--, est versée au profit de Procap - Association Suisse des Invalides. CONTEX et les Autorités pranginoises remercient la population pour l'exploitation toujours active qui est faite de cette opportunité de mise au recyclage judicieuse, tant sur le plan écologique que social.

Le nouveau District de Nyon, c'est 47 Communes à votre rencontre

Le samedi 12 avril prochain aura lieu la Fête du nouveau District de Nyon. Venez nombreux faire la fête à cette occasion. Dès 10h00 et jusqu'à 22h00, les chalets des villages, à Rive, vous permettront de découvrir les spécificités des 47 Communes du District. Stands de nourriture et de boissons vous attendent.



La Grande parade des Communes se déroulera de 12h30 à 13h00, avec un cortège, en fanfare, qui amène-



ra nos élus du débarcadère de Rive à la place du Château. **Apéro offert au Château**! Musique pour tous les goûts, carrousels, P'tit Train, à Rive. Croisières **NAVIBUS** gratuite de 11h00 à 17h00 et transports publics régionaux gratuits.

VENEZ NOMBREUX POUR FAIRE LA FETE!!

UNE MAGNIFIQUE ET FOLLE AVENTURE MUSICALE

Le «Roman de la Momie», sur le texte de Théophile Gautier, opéra pour réci-



tant, solistes, chœur et orchestre symphonique, offrira la possibilité à plus d'une centaine d'élèves du COV, encadrés par des professeurs et quelques musiciens externes, mais également aux élèves de Prangins du chœur de l'Etablissement scolaire Roche-Combe de vivre une expérience unique. En plus, ils auront l'occasion de travailler avec Jean-Charles Simon, personnalité romande très connue dans le

monde du spectacle et de l'audiovisuel, qui tiendra le rôle de récitant.

Ce projet se veut complémentaire au travail habituel effectué chaque année par nos élèves. La préparation qui est intégrée dans le cadre pédagogique de l'année académique en cours a commencé en octobre 2007. Comme une mosaïque, les différents éléments qui ont été préparés d'abord individuellement, puis, par petits groupes, se sont mis peu à peu en place. C'est ainsi que le 25 janvier a eu lieu la première répétition d'ensemble des cordes préparés, jusque là à Morges

et à Nyon, certains vents, harpe et piano.



Progressivement les chœurs, les intervenants externes et le récitant se sont rajoutés et nous sommes impatients d'arriver à la « première » du 27 avril à Morges. Aussi, nous nous réjouissons des trois représentations de Prangins, les 9, 10 et 11 mai et nous souhaitons dire un grand merci à votre Municipalité pour son accueil, ainsi que pour son soutien.

Anastase Démétriadès, directeur Conservatoire de l'Ouest Vaudois

COMMUNICATIONS DE LA MUNICIPALITE

Préavis

La Municipalité a déposé les préavis suivants auprès du Bureau du Conseil communal :



Préavis No 29/07, «Demande d'un crédit de Fr. 65'000.-- pour la révision partielle du plan de quartier «Les Morettes».

La nécessité et l'urgence de construire des logements confortables et abordables pour les personnes âgées et pour les jeunes a amené la Municipalité à réfléchir sur les lieux qui peuvent encore accueillir des réalisations sur son territoire. Une réflexion s'est engagée au sujet du quartier "Les Morettes", de sa capacité à intégrer de nouveaux équipements de ce type, tout en remplaçant le pavillon scolaire provisoire par une nouvelle construction sise dans la zone d'utilité publique.

Préavis No 22/07, «Règlement du Conseil communal».

En 2002, les électeurs vaudois ont adopté une nouvelle constitution. Cette dernière a instauré différentes nouveautés qui ont d'importantes incidences sur les travaux du Conseil communal. Ces nouvelles options ont été déclinées dans la Loi sur les communes (LC) et la loi sur les droits politiques (LEDP), la révision de ces deux textes a été adoptée par le Grand Conseil en mai 2005. De ce fait, l'Exécutif pranginois se devait de réviser et d'adapter le règlement du Conseil communal, avec, néan-

moins, la volonté de ne pas en faire un recueil pranginopranginois. Il a donc proposé un texte proche du règlement type de l'Etat de Vaud, tout en l'adaptant tout de même à la politique locale. Préavis No 28/07, «Demande d'un crédit de Fr. 37'000.-- en vue de la transformation en portes coulissantes des entrées côté Jura de la Maison de Commune».

mune».

Lors de la rénovation de l'actuelle Maison de Commune, anciennement la ferme du château, un sas d'entrée a été prévu du côté de l'entrée de l'Administration communale et du Tea-room. Cette entrée comporte, de ce fait, deux portes, à doubles ouvrants. Il s'avère, qu'actuellement, une grosse difficulté réside dans le fait que ces doubles portes ne permettent pas de pénétrer de manière facilitée aux personnes à mobilité réduite dans ces lieux. Ceci est également valable pour les usagers avec poussettes ou colis encombrants. Le même problème se pose du côté

de l'Epicerie et du jardin d'enfants où il n'y a, néan-

moins, qu'une seule porte. La Municipalité propose de

remplacer ces entrées par des portes vitrées coulissantes à deux vantaux.

Une deuxième journée de concertation avec la population - Ateliers du 26 janvier 2008

La Municipalité joue la carte du dialogue et de la transparence en organisant, pour la deuxième fois, une rencontre ayant pour thèmes des projets d'aménagement du territoire.

Cette deuxième journée d'ateliers destinés aux pranginoises et aux pranginois faisait suite à celle du 23 juin 2007. L'objectif des organisateurs était de présenter, d'une part, l'évolution du projet de plan directeur communal, dans les trois grandes thématiques : urbanisme, mobilité, paysage et, d'autre part, le schéma directeur de l'agglomération nyonnaise dont Prangins fait partie, et plus particulièrement la Route de Distribution Urbaine (RDU) et ses implications pour Prangins tant au niveau du tracé de la route que de l'urbanisation prévue à ses alentours.

La plupart des participants aux ateliers étaient là pour la deuxième fois. Quelques nouveaux se sont joints à eux. Une cinquantaine de personnes ont pu ainsi s'exprimer, dans un climat attentif et constructif.

Centre du village, zone villas, artisanat, éco-quartiers, priorité aux piétons, pistes cyclables, parkings, cheminement le long du lac, cours d'eau, zones de détente.... De nombreuses options proposées en matière d'urbanisme, de mobilité et de paysage ont été analysées et leur pertinence confirmée par les participants.

Le sujet de la RDU a suscité beaucoup de questions et de réactions. Les participants, davantage concernés par ce projet en fonction de leur localisation dans la commune, ont exprimé haut et fort leurs espoirs, leurs craintes et leurs doutes.

Lors de la discussion finale, la Municipalité a rappelé que le système de circulation de l'agglomération nyonnaise en est au stade de projet conceptuel, mais que l'augmentation continue de la démographie sur la

côte lémanique est une problématique bien réelle à laquelle les communes doivent impérativement faire face, et particulièrement la Commune de Prangins, qui "récolte" notamment la circulation drainée par la ville de Nyon.

Les ateliers se sont terminés autour d'un buffet, en présence de la Municipalité in corpore et des quatre professionnels qui ont animé les ateliers : une occasion pour certains de poursuivre les débats ou de confronter leurs idées.

Le personnel communal présent a largement contribué au bon déroulement de cette manifestation.

Martine Baud, Municipale, Aménagement du territoire



Quartier de l'Auberge : des nouvelles du Comité de pilotage

Le Comité de pilotage s'est réuni à deux reprises depuis la parution de La Gazette de décembre 2007. Différents éléments ont été mis en place dans le processus de réhabilitation et de rénovation du quartier de l'Auberge.



Chaque opération envisagée est dépendante des autres. L'établissement d'un planning global cohérent et détaillé s'avère indispensable. Une chose est certaine : il s'agit d'une planification dans laquelle les derniers travaux devraient aboutir, au mieux, à la fin de la législature des Autorités en place.

Concours "espace public"

Comme annoncé, le concours pour la création d'un espace public à côté de l'Auberge communale, sous forme d'un mandat d'études parallèles (MEP), a été lancé le 17 décembre dernier *. Les bureaux suivants ont été invités à présenter un projet :

Architectes:

ARD, architectes à Genève L, architectes à Lausanne Rapin et Sainz, architectes à Vevey

Paysagistes:

Jean-Yves Le Baron , paysagiste à Lausanne Marina Denogent, paysagiste à Prangins Cécile Presset, paysagiste à Lausanne

Les candidats ont eu l'occasion de poser des questions au jury lors d'une réunion à la Maison de Commune, le 17 janvier dernier. Ils ont jusqu'au 20 mars pour rendre leur projet qui sera jugé les 10 et 11 avril 2008.

Une séance de présentation publique du projet sélectionné et de l'ensemble des projets, aura lieu

le 7 mai prochain, à 20 heures, à la salle du Conseil communal.

La Municipalité espère vivement qu'un projet original et pertinent sera sélectionné pour lui permettre d'envisager la suite des opérations, soit la démolition de l'ancienne salle communale, dans les meilleures conditions.

Le jury du concours est composé de :

Philippe Béboux, Pierre-Alain Couvreu, Nicolas Delachaux, Gaston Zimmermann, architectes. Cristina Zoumboulakis et Charles Matile du Service du Développement territorial cantonal.

Pierre Hanhart, Président de la Commission d'urbanisme.

Bruno Marchand, architecte et urbaniste responsable du Plan Directeur Communal.

Martine Baud, Municipale, Présidente du jury.

* le règlement du concours peut être consulté au Service Technique Communal.

Une coopérative pour des appartements à prix abordables

Les trois immeubles propriétés de la Commune de Prangins qui se trouvent à l'arrière de l'Auberge doivent être entièrement réhabilités. La Municipalité a l'intention, depuis quelques années déjà, de créer des appartements subventionnés à loyer abordables. Le manque de ce type d'appartements se fait toujours plus cruellement sentir, un peu partout dans la région. Les immeubles en question – ou la plus grande partie de ces immeubles - pourraient accueillir ce type d'appartements qui répondront à des critères bien précis. Le Comité de pilotage du quartier de l'auberge et la Municipalité étudient la possibilité de collaborer avec une coopérative existante. Le bâtiment appelé "La Passade", ancienne Maison de Commune, pourrait être affecté à un autre usage : en effet, les contraintes imposées par son gabarit et le fait que le bâtiment est protégé par le service des Monuments historiques ne parlent pas en faveur de la création d'appartements.

La Municipalité envisage de créer un concours d'architecture pour valoriser ces trois bâtiments communaux. Un cahier des charges est en phase d'élaboration.

Martine Baud, Présidente du Comité de pilotage

Repas des Aînés au Centre communal Les Morettes

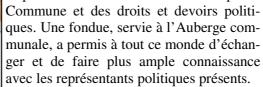
Comme de coutume avant Noël, la Municipalité a convié nos Aînés à un repas de fin d'année, agrémenté d'une partie récréative. Ils ont été accueillis à l'heure de l'apéritif, ce qui fût l'occasion de quelques retrouvailles. Puis, les participants, au nombre d'une bonne centaine, ont eu droit aux salutations d'usage, tant ecclésiastiques que politiques, ainsi que les bons vœux du Père Noël! Le repas fût concocté par M. Michel Rapp et son équipe qui, comme d'habitude, ont été fortement applaudi à l'heure du dessert. L'après-midi s'est poursuivie avec un spectacle du «Cabaret vaudois» intitulé «Santé caviste», moment d'humour et de tendresse rappelant à certains le célèbre «Quart d'heure vaudois» de la Radio romande.



Accueil des nouveaux citoyens

18 jeunes (sur 48) ayant atteint leur majorité et 7 personnes (sur 16) ayant obtenu la naturalisation suisse avec bourgeoisie de Prangins ont répondu favorablement à l'invitation de la Municipalité. Accueillis par les Autorités avec les brefs discours de circonstance, ces nouveaux citoyens ont pu suivre

la présentation du Secrétaire municipal concernant la vie de la







LES BREVES DU CONSEIL COMMUNAL

En date du **5 décembre 2007,** pour sa dernière séance de l'année civile, les 46 conseillers communaux présents ont débattus longuement, ayant un programme considérablement chargé. Douze points étaient à l'ordre du jour, dont quatre préavis.



En voici un résumé succinct.

Préavis No 24/07, relatif à l'intégration des corps de sapeurs-pompiers de Crans, Duillier, Eysins, Grens et Signy avec celui de Prangins-Nyon. Ce préavis a été accepté à l'unanimité.

Le préavis No 25/07, concernant le règlement de la taxe régionale de séjour et de la taxe sur les résidences secondaires est accepté à l'unanimité.

Le préavis No 26/07, demandant un crédit supplémentaire en vue de la création d'un bâtiment pour le service de voirie et l'aménagement final du parking aux Abériaux. Après explication du Municipal responsable du dicastère, après une discussion animée et deux amendements déposés, le préavis est accepté, tel qu'amendé, par 44 oui et 2 abstentions.

Préavis No 27/07, Budget communal 2008.

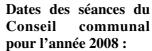
Les mini préavis répartis tout au long des différents chapitres des comptes ont passablement excédés certains conseillers. Ceux-ci y voyant un moyen caché de la Municipalité de diminuer le pouvoir décisionnel du Législatif. Après de longues et vives discussions, quelques empoignades verbales et pas moins de neuf amendements déposés, le budget est accepté, tel qu'amendé, par 39 oui, 2 non et 4 abstentions.

Après l'annonce des préavis à venir par M. le Syndic, les propositions individuelles et divers, la séance s'est terminée aux environs de 23h45. Celle-ci a été suivie de suite, pour la plupart, d'une autre séance, de l'autre côté de la route, à l'Auberge communale, pour un instant de convivialité et de détente bien mérité.

G. Mauroux, Président du Conseil

L e 12 mars 2008, le Conseil communal n'avait qu'un seul préavis à se mettre sous la dent. Il s'agissait de la demande de Fr. 65'000.-- pour la révision partielle du Plan de Quartier «Les Morettes». Néanmoins, la noble assemblée a commencé par l'assermentation de M. Marc von Büren, en remplacement de M. Charles Schmid, démissionnaire. Le préavis n'ayant pas autrement soulevé de questions fondamentales, il a été adopté à l'unanimité moins une abstention. Les conseillés s'en sont par contre donné à cœur joie au chapitre des points divers, puisque ne sont pas moins d'une bonne dizaine de questions ou remarques qui ont été adressées à la Municipalité.

G. Mauroux, Président du Conseil





Les séances sont publiques et nous vous invitons à y participer.

Prochaines dates réservées pour des votations cantonales ou fédérales :

1^{er} iuin 2008

Votations fédérales : 1. Initiative populaire "Pour des naturalisations démocratiques".

- 2. Initiative populaire "Souveraineté du peuple sans propagande gouvernementale".
- 3. Article constitutionnel "Qualité et efficacité économique dans l'assurance-maladie".

28 septembre et 30 novembre 2008



EN JOIE ET EN PEINE



Ils sont nés:

Achille CRISINEL le 19 novembre Natasha NAVA MAYA le 26 novembre Nina FONJALLAZ le 2 décembre Greta Amelia VON DER LAGE le 24 décembre

Roman GRIMONET le 3 janvier
Antoine DUPERREX le 16 janvier
Yasmina TEEDER le 26 janvier
Carl VON KNORRING le 1^{er} février
Luca HERRMANN le 4 février
Loïc VON MURALT le 4 février
Enzo PEREZ DA SILVA le 23 février



Ils ont fêté:

Leurs 80 ans:

Mme Lucette BRYANDle 5 janvierMme Yvonne Von GUNTENle 6 janvierM. Jean-Claude BRAUCHle 19 janvierMme Marie ZELINGER de BALKANYle 27 janvierMme Georgette OCHSNERle 17 févrierMme Marie-Josephe MARTINle 24 février

Ses 90 ans:

Mme Simone CHAPPAZ le 28 février



Ils nous ont quittés:

Mme Esther DUMMERMUTHle 7 décembreMme Yvette GIRARDle 24 décembreM. Edmond JENNYle 28 décembreMme Carmen JEANCLAUDEle 10 janvier

DES NOMS SUR DES VISAGES

Dessinatrice en génie civil, Mme Valérie PICARD est mariée, et la maman d'une fille de 9 1/2 ans et d'un garçon de 11 ans. Après un apprentissage à la Direction des travaux à la Commune de Morges, elle a travaillé dans divers bureaux d'ingénieurs et dans une agence de sécurité. Depuis le 1^{er} août 2006, elle seconde notre technicien communal et occupe un poste à mi-temps. Ayant de solides bases techniques, elle n'a pas peur d'enfiler ses bottes pour se rendre sur les chantiers. Conseillère communal dans sa commune de domicile, elle pratique volontiers le yoga et le footing.







Ginette LAMON PELLATON vous accueille depuis le 1^{er} août 2006 au Contrôle des Habitants de notre Commune. Au bénéfice d'un diplôme commercial, puis d'un brevet fédéral d'assistante de direction, elle nous vient du Valais, mais a, de plus, passé plus d'une année aux Etats-Unis. Maman de deux garçons de 3 et 6 ans, elle pratique volontiers le VTT, le badminton, la natation et le ski, mais également la lecture. Engagée à 30 %, il lui reste donc du temps pour ses activités familiales et ses loisirs.